

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1

Title - Sujet X-ray Repair and Maintenance	
Solicitation No. - N° de l'invitation H3551-132253/B	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client HC	Date 2013-10-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-207-8654	
File No. - N° de dossier WPG-3-36074 (207)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-07	Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Parker, LaVona	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg207
Telephone No. - N° de téléphone (204) 984-2351 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cet amendement est porté à répondre aux questions de l'industrie:

Q1 Dans le plan d'urgence, le soumissionnaire doit indiquer comment ils vont gérer interruption perturbateur ou prolongée du service - est-ce la perturbation ou l'interruption prolongée du service de Santé Canada ou du prestataire de services?

A1 Santé Canada

Q2 Dans le plan d'urgence, le soumissionnaire doit aborder la façon dont ils vont gérer la pénurie de personnel - Est-ce pénurie de personnel de Santé Canada ou du prestataire de services?

A2 Le fournisseur de services

Q3 L'invitation précise l'entrepreneur doit réduire les frais de déplacement des réparations de programmation et de maintenance associés à des inspections annuelles sur le même trajet. Et si cela ne peut être fait en raison de la date limite de 72 heures conformément à la section 3, 2.0 Exigences. Devons-nous supposer que nous demandons la permission et si elle est accordée effectuons le service moyennant des frais supplémentaires?

A3 Oui

Q4 Devons-nous supposer que les frais de déplacement et de séjour seront payés après l'approbation au-delà du montant du contrat de service effectif cité?

A4 Oui

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés